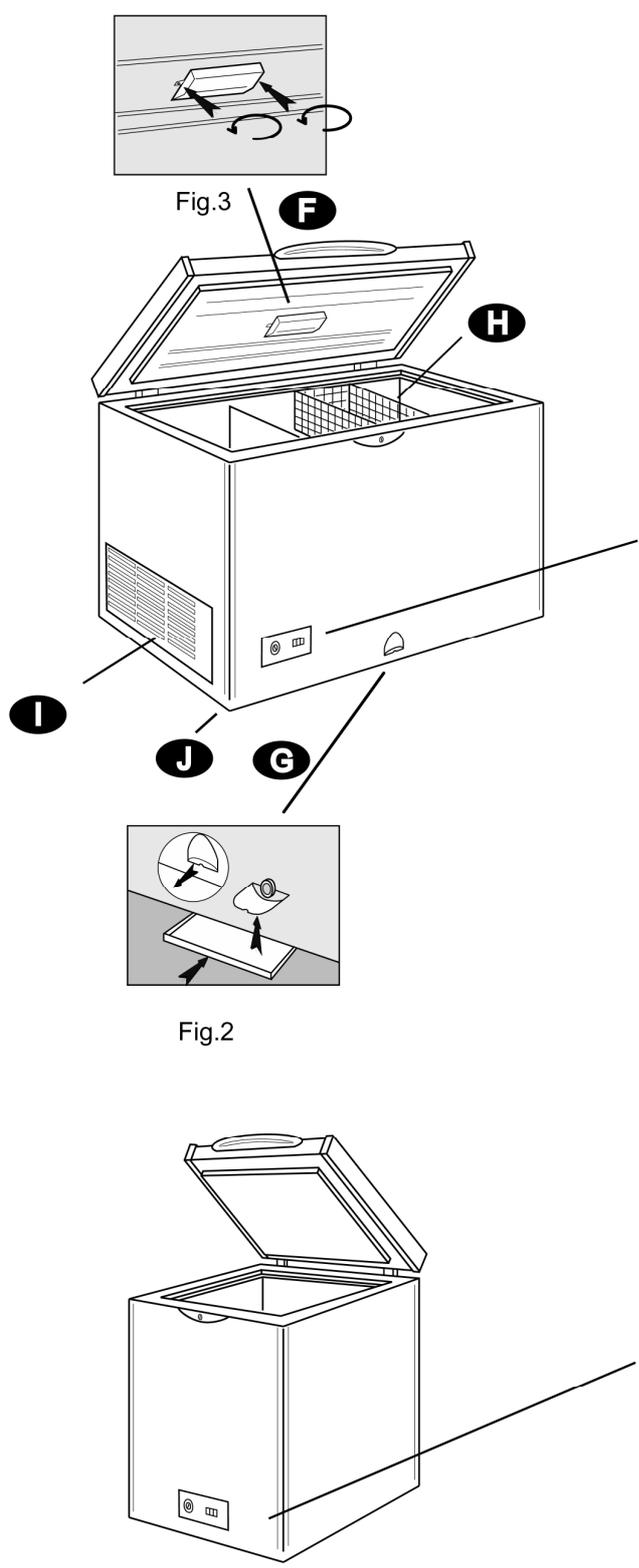
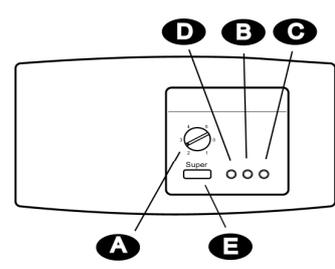


Manual de Instruções

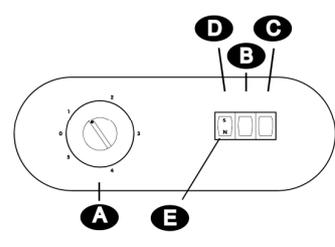
Congelador Horizontal



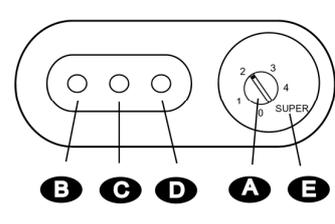
TIPO DE COMANDOS



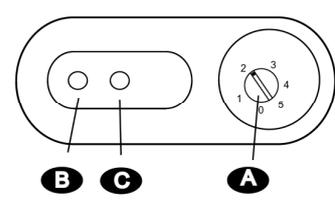
TIPO A



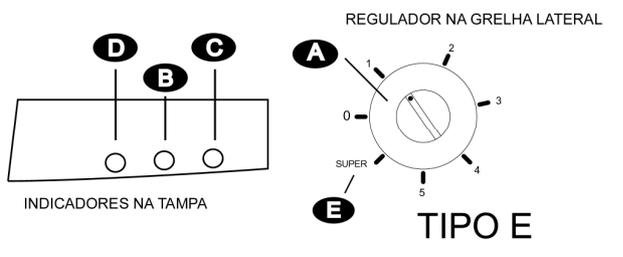
TIPO B



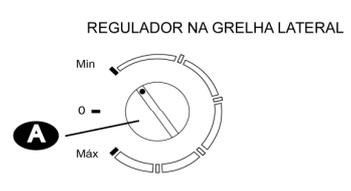
TIPO C



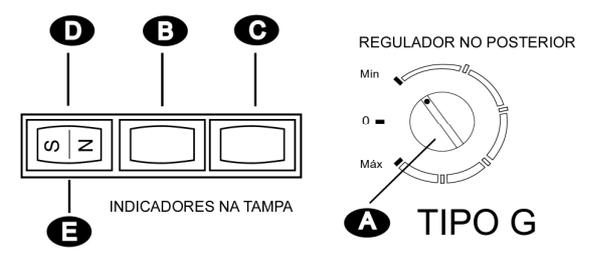
TIPO D



TIPO E



TIPO F



TIPO G

Segurança

ATENÇÃO Leia cuidadosamente este manual, uma vez que este garante a correcta instalação, utilização e manutenção do seu aparelho.

O seu congelador foi desenvolvido de acordo com as Normas Europeias no âmbito da Directiva de Baixa Tensão (2006/95/CE) e da Directiva de Compatibilidade Electromagnética (2004/108/CE).

- Guarde este manual para poder consultá-lo em qualquer momento.
- O fabricante reserva-se o direito de alterar as características dos modelos sem aviso prévio.
- Alguns modelos podem não dispor da totalidade dos acessórios assinalados.

1. Este aparelho não deve ser instalado ao ar livre, mesmo se a área estiver protegida por uma cobertura. É muito perigoso deixá-lo exposto à chuva e intempéries.

2. Este aparelho deve ser utilizado somente por adultos, e não por pessoas (crianças incluídas) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido instruídos ou supervisionados anteriormente relativamente ao uso por uma pessoa responsável pela sua segurança, de acordo com as instruções deste manual e exclusivamente para conservar alimentos. As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não operam nem brincam com este aparelho.

3. Nunca tocar ou manusear este aparelho com os pés descalços, ou com as mãos ou os pés molhados.

4. Não é aconselhável a utilização de extensões ou fichas múltiplas. Se o congelador for instalado entre móveis, controlar que o cabo eléctrico não fique dobrado nem pressionado de forma perigosa.

5. Nunca puxar o cabo de alimentação nem o congelador para soltar a ficha da tomada da parede: é muito perigoso.

6. Não tocar nos componentes internos de refrigeração, principalmente com as mãos molhadas, poderá sofrer queimaduras ou ferir-se. Pela mesma razão também não deve colocar na boca cubos de gelo recém retirados do congelador.

7. Não limpar nem efectuar operações de manutenção antes de desligar o aparelho da tomada de electricidade. Não é suficiente colocar o botão regulador de temperatura na posição desligado para eliminar todos os riscos eléctricos.

8. Antes de se desfazer do seu congelador velho, retire a fechadura (se existente) para evitar que crianças a brincar possam ficar trancadas dentro do aparelho.

9. No caso de avaria, leia o capítulo "**Resolução de Problemas**" para verificar se lhe é possível resolver a eventual anomalia. Não tente proceder à sua reparação, mexendo nas partes internas do aparelho.

10. No caso de dano, o cabo de alimentação eléctrica do aparelho deve ser trocado. Esta operação deve ser efectuada por um agente autorizado, de forma a evitar um perigo.

11. Não utilize aparelhos eléctricos no interior do congelador, exceptuando os recomendados pelo fabricante. Não utilize aparelhos mecânicos ou quaisquer outros para acelerar o processo de descongelamento da zona de armazenamento dos alimentos, no interior do congelador, exceptuando os recomendados pelo fabricante.

12. Não armazenar neste aparelho substâncias explosivas tais como aerossóis contendo gases propulsores inflamáveis.

13. Este aparelho deve ser utilizado em aplicações domésticas e análogas tais como:

- áreas de cozinha reservadas ao pessoal de lojas, oficinas e outros ambientes profissionais,
- casas de campo e à utilização por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de carácter residencial,
- ambientes do tipo quarto de hotel,
- à restauração e outras aplicações similares excepto a retalho.

14. No final da vida útil do aparelho - que contém gases inflamáveis, tais como o ciclopentano na espuma de isolamento e possivelmente R600a (isobutano) no circuito de refrigeração, é necessário colocar o mesmo em segurança antes de o eliminar. Para tal contacte o organismo local encarregado.

15. Não danificar o circuito de refrigeração.

Instalação

Para garantir um bom funcionamento bem como um consumo reduzido de energia, é importante que a instalação seja feita correctamente.

Não deverá colocar o aparelho em funcionamento logo a seguir ao seu transporte. Duas horas é o tempo considerado suficiente para que o óleo do motor-compressor volte à sua situação normal.

Ventilação

O compressor e o condensador emitem calor, portanto necessitam de boa ventilação. Os ambientes com pouca ventilação não são adequados. O aparelho deve ser instalado num compartimento dotado de uma abertura, tal como uma janela ou uma porta para o exterior por forma a garantir a renovação de ar. O ambiente também não deve ser demasiado húmido. Durante a instalação deve-se ter o cuidado de não cobrir ou obstruir a grelha de ventilação do aparelho. Para garantir um bom funcionamento deve-se deixar uma distância de pelo menos 10 cm entre as suas laterais e móveis ou paredes de fundo.

Afastado do Calor

Evite posicionar o congelador num lugar exposto directamente à luz solar, ao lado de um fogão ou qualquer outra fonte de calor.

Ligações Eléctricas e Ligação à Terra

Antes de proceder à ligação eléctrica, deve-se verificar se a tensão indicada na placa de características, colocada na parte posterior do congelador, corresponde à tensão da instalação eléctrica da casa e se a tomada está equipada com uma ligação à terra standard de acordo com a lei em vigor N°46/90 relativa à segurança das instalações.

Se não existir ligação à terra, o fabricante declinará toda e quaisquer responsabilidades sobre eventuais danos materiais e/ou pessoais em caso de avaria. Não utilizar fichas ou adaptadores múltiplos. Posicione o aparelho de modo a poder alcançar facilmente a ficha de ligação à tomada eléctrica.

A tomada eléctrica deve ser adequada ao valor da corrente nominal (A) do aparelho, indicada na placa de características, colocada na parte posterior do congelador.

O Aparelho

A Selector para regulação de temperatura

Ao rodar o selector entre o **Min** e o **Max** regula-se a temperatura dentro do congelador.

B Indicador luminoso de alarme

Quando este indicador luminoso vermelho estiver aceso significa que a temperatura do interior do congelador está demasiado alta, não tendo ainda atingido a temperatura pré-regulada pelo selector **A**. Este indicador pode no entanto acender-se por um curto período quando a porta permanecer aberta durante algum tempo (ao colocar ou retirar os alimentos).

C Indicador de tensão

Este indicador luminoso verde informa que o congelador está ligado à rede eléctrica.

D Indicador de congelação rápida (não disponível em alguns modelos)

Este indicador amarelo acende-se quando se seleccionar a posição de congelação rápida "**Super**".

E Interruptor de congelação rápida (não disponível em alguns modelos)

Esta função denominada de **Super**, permite colocar o compressor em funcionamento contínuo para que o congelador atinja rapidamente as temperaturas desejadas para a congelação rápida dos alimentos frescos. Quando esta função não está activa, o aparelho está a trabalhar pela regulação do termostato.

F Luz interna

Acende-se automaticamente ao abrir a porta. (não disponível em alguns modelos)

G Dreno para descarga de água

Abrir e encaixar a tampa para retirar a água descongelada (não disponível em alguns modelos)

H Cesto (não disponível em alguns modelos)

I Grelha de ventilação (não disponível em alguns modelos)

J Pé Regulável ou Rodízios (dependendo do modelo)

Como pôr em funcionamento o congelador

Depois de ter ligado o aparelho à rede de alimentação eléctrica e de se acenderem os indicadores verde “C” e vermelho “B”; activar a função de congelação rápida “Super”, accionando o interruptor “E” para a posição **Super**, ou “S” no caso dos comandos tipo “B” e “G” ou rodar o selector “A” para a posição **Super** no caso dos comandos tipo “C” e “E” (indicador amarelo “D” aceso).

Quando o indicador vermelho “B” tiver apagado, desligar a função Super, desactivando o comando “E” (indicador amarelo “D” apagado), e colocar o selector “A” numa posição média entre 2 e 3. Nesta altura o congelador já pode ser utilizado.

ATENÇÃO Para um melhor e mais económico funcionamento, lembre-se de colocar o selector para a regulação da temperatura numa posição média.

Como utilizar melhor

Para congelar bem

- Um alimento descongelado, mesmo se apenas parcialmente, nunca deve voltar a ser congelado: deverá cozinhá-lo para consumi-lo (dentro de 24 horas) ou para congelá-lo novamente.
- Para a preparação de alimentos a serem congelados, consultar um manual especializado.
- Para obter uma congelação e uma sucessiva descongelação ideal é aconselhável dividir os alimentos em pequenas porções, porque deste modo congelam-se rapidamente e de maneira homogénea. Nas confeccões indicar o conteúdo e a data de congelação.
- Nunca congelar uma quantidade superior à capacidade máxima de congelamento indicada na placa das características situada atrás do congelador.
- Para efectuar a operação de congelar, activar a função “Super” (conforme descrito na secção “Como pôr em funcionamento o congelador”) o indicador “D” deve ficar aceso. Antes de colocar os alimentos, certificar-se de que o indicador “B” vermelho esteja apagado. Em seguida colocar dentro os alimentos a serem congelados, tomar cuidado para que sejam colocados com o maior contacto possível com as laterais da parte mais profunda da cela e que não sejam colocados em contacto com os alimentos já congelados. De facto, não se deve esquecer de que a boa conservação dos alimentos congelados depende da velocidade de congelação. Por este motivo aconselhamos activar a função “Super” 24 horas antes de guardar os alimentos a serem congelados. Esta operação torna-se necessária para grandes quantidades, até à carga máxima indicada na placa das características.
- Durante a congelação evitar abrir a porta do congelador.
- A introdução de grandes quantidades de alimentos a serem congelados pode aquecer momentaneamente a temperatura no

interior do congelador (acende-se o indicador vermelho “B”). Esta situação, por ser transitória, não prejudica a boa conservação dos alimentos já guardados.

- Depois de 24 horas, terminada a congelação, desactivar a função “Super” (indicador “D” apagado). Atenção: esta operação não deve ser esquecida, de forma a evitar inúteis desperdícios de electricidade.
- Não abrir a porta do congelador em caso de falta de energia eléctrica ou de avaria, assim adiará o aumento da temperatura no seu interior. Deste modo, os alimentos comprados congelados e os congelados por si conservar-se-ão sem alterações durante cerca de 20 horas.
- Não colocar no congelador garrafas cheias: poderão partir-se, porque ao congelarem-se todos os líquidos aumentam de volume.

Conservação

Para obter uma boa conservação dos alimentos congelados, nunca colocar o selector do termostato abaixo do 1, seja qual for a temperatura ambiente. Para uma temperatura ambiente entre 25° e 27°C o selector deve ser colocado entre 1 e 2, enquanto que para temperaturas ambiente até 32°C, entre 2 e 3. Obedecer sempre escrupulosamente as instruções apresentadas nas embalagens dos alimentos pré congelados, na ausência das mesmas, não os conservar por mais de 3 meses depois da data de compra. Na compra de produtos pré congelados é preciso certificar-se que os mesmos estejam conservados numa temperatura adequada e que a embalagem esteja intacta. Para manter inalterada a qualidade dos alimentos congelados, é oportuno transportá-los em apropriados recipientes e guardá-los assim que possível dentro do aparelho. Se uma embalagem apresentar marcas de humidade ou estiver inchada de maneira anormal, é provável que tenha sido anteriormente conservada a temperatura inadequada e que o conteúdo entretanto se tenha estragado.

Conselhos para economizar

- Instalar bem o aparelho

Isto é, longe de fontes de calor, da luz directa do sol, num local bem ventilado (ver “Instalação”).

- O frio correcto

Colocar o selector de regulação da temperatura do congelador numa posição média. O excesso de frio, além de consumir muito, não

melhora nem prolonga a conservação dos alimentos (ver “Como utilizar melhor”).

- Fechar a porta

Abriu o congelador o mínimo de vezes possível, porque cada vez que o abriu, sai de dentro uma grande parte do ar frio. Para restabelecer a temperatura, o motor deve funcionar um longo tempo e consumir muita energia.

Como mantê-lo em forma

Antes de começar as operações de limpeza ou de manutenção, lembre-se de desligar o aparelho da rede de alimentação eléctrica (desligar a ficha da tomada ou o interruptor geral do apartamento).

Descongelamento

ATENÇÃO: não estrague o circuito de refrigeração.

É conveniente periodicamente retirar o gelo que se forma nas paredes do aparelho. Atenção não utilizar para esta operação objectos metálicos pontiagudos que possam causar furos no circuito refrigerante, com consequente dano irreparável para o aparelho, mas utilizar a espátula de matéria plástica fornecida juntamente com o aparelho. Para obter o completo descongelamento do aparelho (a ser efectuado uma ou duas vezes por ano), desligar o aparelho da rede de alimentação e deixar a porta aberta até que o gelo se derreta completamente. Este aparelho é dotado de um sistema de colecta para a água proveniente da descongelação; colocar um recipiente da maneira indicada nas figuras 1 e 2. Para acelerar as operações de descongelação, pode-se colocar dentro do aparelho um ou mais recipientes com água morna. Durante as operações de descongelamento é oportuno enrolar os alimentos conservados em diversas folhas de papel e guardá-los em lugares frescos. Com o inevitável aumento de temperatura, encurta-se a sua duração, é portanto aconselhável consumi-los em prazos breves.

Cuidado com as guarnições

Manter sempre elásticas e limpas as guarnições de borracha para a vedação das portas, de forma a que isolem bem as portas; só assim não deixarão sair o frio interno.

Gelo no congelador

Controlar a espessura do gelo nas paredes do congelador e efectuar a descongelação se a camada estiver demasiado grossa (ver “Descongelamento”).

Limpeza e manutenção especial

A limpeza interna do aparelho deve ser efectuada periodicamente. Depois de ter descongelado o aparelho, empregar bicarbonato de sódio dissolvido em água morna. Evitar sempre a utilização de produtos abrasivos, detergentes ou sabão. Depois da lavagem, enxaguar com água limpa e enxugar com cuidado. Depois de efectuar estas operações, colocar o aparelho novamente em função, da maneira descrita no parágrafo “Como pôr em funcionamento o congelador”.

Substituição da lâmpada

Para substituir a lâmpada de iluminação interna (nos modelos que a possuem) deve retirar a cobertura da lâmpada situada na contraporta (Fig. 3) apertando-a lateralmente. A lâmpada deverá ter uma potência não superior á indicada na protecção plástica da mesma.

Inactividade prolongada do aparelho

Nos casos em que o aparelho não seja utilizado durante longos períodos (por exemplo durante as férias), é aconselhável desligá-lo da rede de alimentação e deixar a porta aberta para evitar a formação de maus cheiros ou mofo.

Há um problema?

Indicador luminoso verde “C” apagado

Verificar se:

- está a faltar electricidade;
- o interruptor geral da morada está desligado;

Indicador luminoso vermelho “B” sempre aceso

Verificar se:

- a porta se fecha bem e a guarnição não está estragada;
- a porta tem sido aberta muitas vezes;
- o botão selector de regulação da temperatura “A” está na posição correcta;
- nas superfícies internas há demasiado gelo.

Motor a funcionar continuamente.

Verificar se:

- a função “Super” está activada (indicador luminoso amarelo “D” aceso)

- o botão selector de regulação da temperatura “A” está na posição correcta;

O aparelho faz demasiado ruído.

Verificar se:

- o congelador está bem nivelado;
- foi instalado entre móveis ou objectos que vibram e fazem ruído;
- o gás refrigerante interno produz um leve ruído, mesmo quando o compressor estiver parado (isto não é um defeito).

Se, apesar de todos os controlos, o aparelho não funcionar correctamente, chamar o Centro de Assistência Técnica mais próximo, comunicando as seguintes informações: o tipo de avaria, a sigla do modelo e o respectivo número de série escrito na placa de características colocada na parte posterior do congelador.

Nunca recorrer a técnicos não autorizados e recusar sempre a instalação de peças sobressalentes não originais.